

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 1984-1985

12 JUNI 1985

**Ontwerp van wet  
houdende fiscale en andere bepalingen**AMENDEMENTEN  
VAN DE HEER VAN IN

## HOOFDSTUK III

A. In dit hoofdstuk een nieuwe afdeling *IIbis* in te voegen, luidende :

« Afdeling *IIbis*

Samenstelling van de ministeriële kabinetten

*Artikel 41bis.* — Het totaal van de jaarwedden en vergoedingen van het personeel verbonden aan het kabinet van een minister of staatssecretaris mag niet meer bedragen dan vijfmaal het bedrag van de jaarwedde en representatiekosten van dezelfde minister of staatssecretaris.

Voor het geval de minister of staatssecretaris meer dan één bevoegdheid verenigt, mag het bedrag van het geheel aan jaarwedden en vergoedingen zoals toegekend aan het personeel dat van dezelfde minister of staatssecretaris afhangt, niet meer bedragen dan zevenmaal het bedrag van de jaarwedde en representatiekosten van de minister of, in voorkomend geval, de staatssecretaris.

Deze afdeling treedt in werking met ingang van de begroting voor 1986. »

R. A 13246

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

873 (1984-1985) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslagen.

N° 3 tot 22 : Amendementen.

**SENAT DE BELGIQUE**

SÉSSION DE 1984-1985

12 JUIN 1985

**Projet de loi  
portant des mesures fiscales et autres**AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. VAN IN

## CHAPITRE III

A. Dans ce chapitre, insérer une nouvelle section *IIbis* rédigée comme suit :

« Section *IIbis*

Composition des cabinets ministériels

*Article 41bis.* — Le montant total des traitements annuels et indemnités du personnel attaché au cabinet d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat ne peut excéder cinq fois le montant du traitement annuel et des frais de représentation de ce ministre ou secrétaire d'Etat.

Au cas où le ministre ou secrétaire d'Etat a plusieurs attributions, le montant total des traitements annuels et indemnités alloués au personnel qui dépend de ce ministre ou secrétaire d'Etat ne peut excéder sept fois le montant du traitement annuel et des frais de représentation du ministre ou, le cas échéant, du secrétaire d'Etat.

La présente section entre en vigueur à partir de l'année budgétaire 1986. »

R. A 13246

Voir :

Documents du Sénat :

873 (1984-1985) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapports.

N° 3 à 22 : Amendements.

B. In dit hoofdstuk een nieuwe afdeling *IIter* in te voegen, luidende :

« Afdeling *IIter*

Uitoefening van het recht van onderzoek door leden van de wetgevende macht

*Artikel 41ter.* — Geen akte, geen stuk betreffende het bestuur mag aan het onderzoek van de leden van de Wetgevende Kamers worden onttrokken.

Alleen door of krachtens een wet kan het recht van onderzoek, zoals bedoeld door voorgaande alinea, worden geweigerd.

Deze afdeling treedt in werking met ingang van 1 januari 1986. »

C. In dit hoofdstuk een nieuwe afdeling *IIquater* in te voegen, luidende :

« Afdeling *IIquater*

Epuratie inzake burgertrouw

*Artikel 41quater.* — § 1. Artikel 4, § 2, van de wet van 30 juni 1961 betreffende de epuratie inzake burgertrouw wordt vervangen als volgt :

« Aan de vervallenverklaring van burgerlijke en politieke rechten, opgelegd tengevolge van een veroordeling tot een straf van twintig jaar vrijheidsberoving of minder, wordt eveneens een einde gemaakt. »

§ 2. Artikel 4, § 3, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Aan de vervallenverklaring van burgerlijke en politieke rechten, opgelegd tengevolge van een veroordeling tot een straf van meer dan twintig jaar vrijheidsberoving, wordt een einde gemaakt bij ministerieel besluit wanneer de betrokkene daartoe het verzoek aan de Minister van Justitie heeft gericht. »

§ 3. Worden opgeheven de §§ 4 en 5 van artikel 4 van dezelfde wet.

§ 4. Onder artikel 4 van dezelfde wet wordt een § 9 bijgevoegd, luidend als volgt :

« § 9. De bepaling van artikel 6 van het Kieswetboek geldt niet wanneer toepassing is gemaakt van § 2 of § 3. »

*Verantwoording*

In het amalgaam dat het « ontwerp van wet houdende fiscale en andere bepalingen » is geworden, werd gezocht naar enige tegemoetkoming aan problemen die in brede kringen leven.

Afgezien van de vraag of de vorm waarin de aanvullingen of wijzigingen van wetgeving worden voorgesteld, op het stuk van de wetgevingstechniek wel verantwoord is en of het moment van terdiskussiestelling — met name het einde van een legislatuur — wel het meest passend is, mag als positief weerhouden de bekommernis om eindelijk aan al lang aanslepende problemen een oplossing geven.

B. Dans ce chapitre, insérer une nouvelle section *IIter*, rédigée comme suit :

« Section *IIter*

Exercice du droit d'enquête par les membres du pouvoir législatif

*Article 41ter.* — Aucun acte ni document concernant l'administration ne peut être soustrait au droit d'enquête des membres des Chambres législatives.

Ce droit d'enquête, visé à l'alinéa précédent, ne peut être refusé que par ou en vertu d'une loi.

La présente section entre en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1986. »

C. Dans ce chapitre, insérer une nouvelle section *IIquater* rédigée comme suit :

« Section *IIquater*

Epuration civique

*Article 41quater.* — § 1<sup>er</sup>. L'article 4, § 2, de la loi du 30 juin 1961 relative à l'épuration civique est remplacé par le texte suivant :

« Il est également mis fin aux déchéances des droits civils et politiques qui ont été encourues à la suite d'une condamnation à une peine privative de liberté de vingt ans ou moins. »

§ 2. L'article 4, § 3, de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Il est mis fin par arrêté ministériel aux déchéances des droits civils et politiques encourues à la suite d'une condamnation à une peine privative de liberté supérieure à vingt ans, lorsque l'intéressé a adressé une requête à cette fin au Ministre de la Justice. »

§ 3. Les §§ 4 et 5 de l'article 4 de la même loi sont abrogés.

§ 4. A l'article 4 de la même loi, il est ajouté un § 9 rédigé comme suit :

« § 9. La disposition de l'article 6 du Code électoral ne s'applique pas lorsqu'il est fait application des §§ 2 ou 3. »

*Justification*

Dans l'amalgame qu'est devenu le « projet de loi portant des mesures fiscales et autres », on s'est efforcé de résoudre certains problèmes qui se posent à de larges couches de la population.

Si l'on fait abstraction de la question de savoir si la forme sous laquelle les ajouts ou les modifications à la législation sont proposés est justifiée du point de vue légistique et si le moment pour en discuter — c'est-à-dire la fin d'une législature — est vraiment le plus propice, on peut retenir comme point positif la préoccupation d'apporter enfin une solution à des problèmes en suspens depuis longtemps.

Uitgaande van dezelfde bekommernis wordt hier voorgesteld het hoofdstuk III van het ontwerp met de wijdsse benaming « Veiligheid van de Burgers » en tot nu toe bestaande uit twee afdelingen, nl. personeelsformatie bij de lagere rechtbanken en schaderegeling aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, aan te vullen met enkele bijkomende afdelingen waarvan de gezamenlijke noemer evenzeer de bekommernis tot het oplossen van al lang aanslepende problemen en de bescherming van de belangen van de burger inhoudt.

1° Aldus wordt onder een afdeling *Ilbis* voorgesteld eindelijk eens een dam op te werpen tegen het ongehoord en onkontroleerbaar uitdeinen van ministeriële kabinetten. De burger en zijn verantwoordelijke administratie is er ongetwijfeld mee gediend dat er paal en perk wordt gesteld aan het dubieus, kostenverslindend, onverantwoordelijk en weinig functioneel apparaat dat de ministeriële omgeving heet te zijn. De fundamentele aanpak van dit gegeven betekent dan ook dat de verantwoordelijke leden van de Rijksadministratie in eer worden hersteld.

Het einde van een legislatureur is hier wel het geschikte moment om dit probleem aan te pakken.

2° In een afdeling *Ilter* wordt een poging gedaan om op een andere manier tot de morele en materiële bescherming van de burger bij te dragen.

Het behoeft immers geen betoog dat de taak en de bevoegdheid van de wetgever door een overtrokken machtsconcentratie bij de uitvoerende machten en door het optreden van zgn. parallelle organismen afgekalfd is en dat bij gebrek aan een handzame uitvoering van artikel 40 van de Grondwet de controlerende bevoegdheid van de leden van de wetgevende macht doorgaans een dode letter blijft.

Artikel 40 van de Grondwet heeft enkel toepassing gevonden in de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek. Er bestaat evenwel geen enkel fundamenteel bezwaar om aan het individueel lid van de wetgevende macht te weigeren wat krachtens artikel 69, lid 3, van de gemeentewet wel aan het individueel gemeenteraadslid wordt toegestaan. Nopens deze vorm van onderzoek is trouwens al een duidelijke praktijk gegroeid en het ontsiert de wetgever niet naar deze praktijk te verwijzen wanneer de eigen onderzoeksbevoegdheden ter sprake komen.

3° Onder een afdeling *Ilquater* wordt eveneens een aangelegenheid te berde gebracht die zijdelings met het veiligheidsgevoel van elke rechtgeaarde burger en, eerder nog, met diens gevoel voor rechtvaardigheid te maken heeft. Deze aangelegenheid, met name het feit dat na verloop van welhaast 40 jaar, in brede kringen belangstelling leeft en ergernis ontstaat ten aanzien van de littekens die door de sedert 1944 toegepaste repressie- en epuratielwetgeving zijn toegebracht, stuit dikwijls op wanbegrip en vooringenomenheid. Het is onbegonnen werk in dit bestek ook maar een poging te doen om de omstandigheden samen te vatten en de motieven te doorgronden die hebben geleid tot de politieke houding welke hoofdzakelijk in Vlaanderen, door een aantal prominente figuren en hun volgelingen tijdens de tweede wereldoorlog werd aangenomen.

In de mate dat deze houding en de praktische gevolgen ervan voortvloeiende eensdeels uit tactische opstellingen en misverstanden ontstaan tijdens het interbellum, anderdeels uit onwetendheid, onbegrip of minstens veronachtzaming ten aanzien van het regime dat de bezetter meende te kunnen vestigen, in de mate ook dat deze houding niet door winstbejag of door het zich vergripen op konkrete personen of goederen werd ingegeven, diende in een normaal functionerende rechtsstaat allang een algemeen amnestiërende maatregel afgekondigd.

Zonder deze betrachting uit het oog te willen verliezen, wordt hier enkel voorgesteld tenminste en dan nog enkel voor de toekomst de milderende maatregelen zoals al voorzien door de wet van 30 juni 1961 inzake de epuratie, te verruimen.

Dergelijk voorstel schijnt al op een consensus te kunnen steunen (cf. het verslag van kamerlid A. Bourgeois in de Vlaamse Raad en diens wetsvoorstel van 12 december 1984); dit voorstel aannemen zou meteen

C'est en étant inspiré par le même souci que nous proposons ici de compléter le chapitre III du projet, qui porte le vaste intitulé « Sécurité des citoyens » et se compose jusqu'à présent de deux sections — à savoir l'augmentation des cadres des tribunaux de première instance et l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence —, par quelques sections dont le commun dénominateur est également le souci de résoudre des problèmes qui traînent depuis longtemps et de protéger les intérêts du citoyen.

1° C'est ainsi qu'il est proposé à la section *Ilbis* d'endiguer une fois pour toutes le gonflement inouï et incontrôlable des effectifs des cabinets ministériels. C'est indubitablement rendre service au citoyen et à son administration douée de bons sens que de freiner l'extension de l'appareil douteux, onéreux, irresponsable et peu fonctionnel qu'on appelle l'entourage ministériel. L'approche fondamentale de ce problème exige dès lors que les responsables de l'administration de l'Etat soient remis à l'honneur.

La fin d'une législature est un moment bien choisi pour s'attaquer à ce problème.

2° A la section *Ilter*, un effort est fait en vue de contribuer d'une autre manière à la protection morale et matérielle du citoyen.

Point n'est en effet besoin de démontrer que les tâches et les pouvoirs du législateur sont érodés par une concentration excessive du pouvoir dans les mains des organes exécutifs et par l'intervention d'« organismes parallèles », et qu'à défaut d'une application aisée de l'article 40 de la Constitution, la compétence de contrôle des membres du pouvoir législatif reste généralement lettre morte.

L'article 40 de la Constitution n'a été appliqué que dans la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires. Il n'y a toutefois pas de raison fondamentale pour refuser à un membre du pouvoir législatif ce qu'on permet à tout membre du conseil communal en vertu de l'article 69, alinéa 3, de la loi communale. En ce qui concerne ce type d'enquête, une pratique très nette s'est d'ailleurs déjà développée et le législateur ne se discrédite pas en se référant à celle-ci lorsque le problème de ses propres compétences en matière d'enquête est abordé.

3° La section *Ilquater* a trait quant à elle à une question qui a un rapport indirect avec le sentiment de sécurité de tout citoyen intègre, ou plutôt avec son sens de la justice. Cette question, à savoir le fait qu'après presque 40 ans, de larges couches de la population font preuve d'intérêt et d'irritation à l'égard des séquelles auxquelles a donné lieu la législation sur la répression et l'épuration, appliquée depuis 1944, suscite fréquemment une attitude d'incompréhension et des préjugés. Il serait vain de tenter ici de résumer les circonstances et d'approfondir les motifs qui ont été à l'origine de l'attitude politique adoptée, principalement en Flandre, par un certain nombre de personnalités éminentes et par leurs partisans pendant la deuxième guerre mondiale.

Dans la mesure où cette attitude et ses répercussions dans la pratique résultaient, d'une part, de prises de position tactiques et de malentendus remontant à l'entre-deux-guerres et, d'autre part, de l'ignorance, de l'incompréhension ou pour le moins d'une certaine indifférence vis-à-vis du régime que l'occupant pensait pouvoir imposer, et dans la mesure où cette attitude n'était pas inspirée par le goût du lucre ni par l'intention de s'en prendre à des personnes ou à des biens précis, une mesure d'amnistie générale aurait déjà dû être édictée depuis longtemps, dans un Etat de droit fonctionnant normalement.

Sans perdre de vue cet objectif, nous proposons ici uniquement d'élargir, mais seulement pour l'avenir, le champ d'application des mesures de clémence déjà prévues par la loi du 30 juin 1961 sur l'épuration.

Une telle proposition semble dès maintenant pouvoir s'appuyer sur un consensus (cf. le rapport du député A. Bourgeois au Conseil flamand et sa proposition de loi du 12 décembre 1984); l'adoption de cette

kunnen betekenen dat enige bereidheid blijkt om de werkelijke sociale en humane gevolgen van een repressie, zoals deze sedert 1944 werd gevoerd, opnieuw bespreekbaar te maken. Het kan immers geen twijfel laten dat om werkelijk aan enkele dringende noden te remediëren, dient ingegrepen bij een aantal gespecialiseerde wetgevingen en dat dan ook van persoon tot persoon de gelegenheid dient gegeven om zich in de rechtekking van zijn positie te voorzien.

G. VAN IN.

proposition pourrait signifier qu'on soit disposé à réexaminer les conséquences effectives sur le plan social et humain de la répression pratiquée depuis 1944. Il ne fait en effet aucun doute que si l'on veut remédier réellement à certaines situations urgentes, il faut intervenir par plusieurs législations particulières et donner ainsi à chaque individu l'occasion de régulariser sa situation.